

CÂU HỎI THƯỜNG GẶP: Điều gì sẽ xảy ra với vắc xin đậu mùa khỉ (hMPXV), JYNNEOS

(02-09-2022)

Tiêm vắc xin là một bước quan trọng để bảo vệ bản thân và cộng đồng của quý vị

Vào ngày 9 tháng 8 năm 2022, FDA đã ban hành giấy phép sử dụng khẩn cấp để khuyến cáo các chuyên gia chăm sóc sức khỏe tiêm vắc xin đậu mùa khỉ (hMPXV), JYNNEOS trong da.

H: Tiêm trong da là gì?

Tiêm trong da là cách tiêm một loại thuốc hoặc một loại vắc xin vào một lớp da được gọi là hạ bì. Cách tiêm này cũng giống như cách xét nghiệm bệnh lao (TB) trên da. Có thể tiêm trong da ở vùng da cẳng tay hoặc ở phần trên của lưng.

H: Tại sao lại chuyển từ tiêm vắc xin truyền thống sang tiêm vắc xin trong da?

Một nghiên cứu năm 2015 cho thấy rằng tiêm một liều vắc xin nhỏ hơn trong da cũng hiệu quả như tiêm một liều lớn hơn trong mô giữa da và cơ, còn được gọi là tiêm dưới da. Những người trong nhóm được tiêm vắc xin tiêm trong da đã có lượng kháng thể (các protein chống nhiễm trùng) tương tự như những người trong nhóm được tiêm vắc xin tiêm dưới da.

Vì tiêm vắc xin trong da cần một lượng vắc xin nhỏ hơn để tạo ra cùng một đáp ứng miễn dịch bảo vệ, một lọ JYNNEOS có thể cung cấp tới 5 liều vắc xin. Khả năng hấp thụ vắc xin từ các lớp da chậm hơn có thể là lý do tại sao cách tiêm này có tác dụng rất tốt.

Những người dưới 18 tuổi hoặc có tiền sử bị sẹo dày và nhô cao gọi là sẹo lồi sẽ được tiêm vắc xin dưới da mà không tiêm trong da.

H: Tôi có thể tiêm vắc xin bằng cách tiêm trong da nếu liều vắc xin đầu tiên của tôi được tiêm dưới da không?

Có. Cả hai phương pháp tiêm đều đem lại khả năng bảo vệ chống lại bệnh đậu mùa khỉ như nhau.

H: Tôi có thể có dự kiến gì về tác dụng phụ?

Với cách tiêm trong da, hầu hết mọi người đều bị đau, đỏ, sưng, ngứa hoặc nổi cục tại vị trí tiêm trong da. Những phản ứng này có thể kéo dài từ vài ngày đến vài tuần. Nhiều người có thể bị nổi cục hoặc đổi màu tại vị trí tiêm hơn một tháng sau khi tiêm trong da. So với tiêm trong da, tiêm dưới da có phản ứng tương tự nhưng ít nghiêm trọng hơn.

Những người được tiêm có thể bị đau cơ, nhức đầu, mệt mỏi, buồn nôn và ón lạnh sau khi tiêm vài ngày. Nếu quý vị lo lắng về các tác dụng phụ mà quý vị đang cảm thấy, hãy gọi cho chuyên gia chăm sóc sức khỏe hoặc sở y tế địa phương của quý vị.

Gọi 911 ngay lập tức nếu quý vị cảm thấy bị dị ứng. Điều này có thể bao gồm phát ban, sưng mặt và họng, khó thở, tim đập nhanh, chóng mặt hoặc yếu.

H: Khi nào thì vắc xin bắt đầu bảo vệ tôi khỏi bệnh đậu mùa khỉ?

Liều đầu tiên bắt đầu bảo vệ quý vị chống lại bệnh đậu mùa khỉ. Hầu hết mọi người tạo ra kháng thể chống lại bệnh đậu mùa ở khỉ sau 2 tuần kể từ lần tiêm đầu tiên, nhưng hiệu quả bảo vệ tối đa sẽ bắt đầu sau khi tiêm liều thứ hai hai tuần. Chúng tôi khuyến mọi người nên tiêm liều thứ hai.

H: Khi nào tôi sẽ được tiêm liều thứ hai?

Quý vị sẽ tiêm liều thứ hai sau liều đầu tiên 28 ngày. Đội ngũ tiêm vắc xin của quý vị sẽ giúp quý vị lên lịch cho liều thứ hai. Trong thời gian chờ đợi, hãy tiếp tục làm tốt công việc bảo vệ bản thân khỏi bị bệnh đậu mùa khỉ.

H: Tôi đã bị sưng, đỏ và đau rất nhiều ở chỗ tiêm sau khi tiêm liều vắc xin trong da đầu tiên.

Nếu có phản ứng nặng hơn với liều vắc xin tiêm trong da đầu tiên và/hoặc quý vị vẫn còn có phản ứng tại chỗ tiêm đó ở thời điểm tiêm liều thứ hai, quý vị sẽ được tiêm liều thứ hai dưới da vì phản ứng tiêm với cách tiêm này ít phổ biến hơn và ít nặng hơn.

Trong khi chờ đợi mũi tiêm thứ hai, đây là một số điều quý vị có thể làm để bảo vệ bản thân và cộng đồng khỏi bệnh đậu mùa khỉ:

Kiến thức là sức mạnh. Cập nhật thông tin về bệnh đậu mùa khỉ từ các nguồn đáng tin cậy. Thông tin có thể thay đổi nhanh chóng. Nói chuyện với những người đáng tin cậy trong cuộc sống của quý vị, bạn bè và người phối ngẫu của quý vị.

Chống lại sự kỳ thị. Bất kỳ ai cũng có thể bị ảnh hưởng bởi bệnh đậu mùa khỉ. Không có gì phải xấu hổ khi phát hiện ra quý vị bị bệnh đậu mùa khỉ. Nhiều người trong chúng ta biết rằng chúng ta có thông tin này bởi vì chúng ta đang thực hiện các bước chủ động để chăm sóc sức khỏe của mình và giữ cho cộng đồng của chúng ta được an toàn. Sự kỳ thị ngăn cản chúng ta tiếp cận dịch vụ chăm sóc sức khỏe và tiếp xúc với bạn tình, đồng thời nó làm tổn hại đến sức khỏe tinh thần của chúng ta. Chúng ta hãy chăm sóc bản thân và lẫn nhau.

Biết bệnh đậu mùa khỉ lây truyền như thế nào. Bệnh đậu mùa khỉ lây truyền khi tiếp xúc gần, tiếp xúc cá nhân và da kề da qua vết loét, vảy, hoặc chất dịch cơ thể với người

bị bệnh đậu mùa khỉ. Những lần tiếp xúc như vậy có thể xảy ra trong các hoạt động như hôn, âu yếm và quan hệ tình dục. Bệnh cũng có thể lây truyền trong khi chăm sóc người bị bệnh đậu mùa khỉ, hoặc thông qua việc ôm hôn giữa những người trong nhà thường xuyên xảy ra trong các gia đình. Bệnh đậu mùa khỉ có thể lây lan khi không quan hệ tình dục.

Biết các triệu chứng. Kiểm tra cơ thể của quý vị. Các triệu chứng bao gồm phát ban, vết loét, mụn nước và các đốm mới. Một số người cũng bị sốt, đau đầu, sưng và đau hạch, đau cơ hoặc kiệt sức. Nếu quý vị cảm thấy không ổn, bị phát ban hoặc có các triệu chứng liên quan khác, hãy tránh tiếp xúc gần, tiếp xúc cá nhân, da kề da với người khác và trao đổi với chuyên gia chăm sóc sức khỏe càng sớm càng tốt. Trong khi hầu hết mọi người hồi phục an toàn tại nhà, thì có nhiều người mắc bệnh hoặc có nguy cơ mắc bệnh nặng hơn cần phải điều trị. Chuyên gia chăm sóc sức khỏe của quý vị có thể giúp quý vị quyết định việc điều trị có phù hợp với quý vị hay không.

Nếu quý vị nghĩ rằng quý vị bị bệnh đậu mùa khỉ ngay cả khi đã được tiêm vắc xin, chuyên gia chăm sóc sức khỏe của quý vị hoặc [sở y tế địa phương](#) có thể là một nguồn thông tin hữu ích, xét nghiệm, điều trị và tiêm vắc xin cho quý vị và người phối ngẫu của quý vị.

Lên kế hoạch trước. Khi nghĩ đến việc tham dự một lễ hội, buổi hòa nhạc, bữa tiệc hoặc các sự kiện khác, hãy thận trọng cân nhắc việc tiếp xúc gần gũi, tiếp xúc cá nhân và tiếp xúc da kề da. Ví dụ, các sự kiện thể thao hoặc buổi hòa nhạc nơi mọi người có nhiều khả năng mặc quần áo kín và không có khả năng tiếp xúc da kề da sẽ an toàn hơn các câu lạc bộ và các bữa tiệc nơi mọi người mặc quần áo ngắn. Thường có tiếp xúc da kề da trong những không gian như phòng tắm hơi, nhà tắm hoặc câu lạc bộ tình dục, nơi có tối thiểu hoặc không mặc quần áo và thường xuyên có quan hệ tình dục.

Khi nghĩ về tình dục, hãy kiểm tra với người phối ngẫu của quý vị. Hãy cho họ biết cảm giác của quý vị như thế nào, cho dù quý vị có bị bất cứ bệnh hoặc phát ban nào gần đây hay không, đặc biệt là ở bộ phận sinh dục hoặc xung quanh hậu môn và mời họ cũng cho biết cảm giác của họ. Nếu quý vị hoặc bạn tình của quý vị gần đây bị ốm, hiện đang bị bệnh hoặc bị bất kỳ phát ban mới nào, hãy tránh tiếp xúc gần gũi, tiếp xúc cá nhân, tiếp xúc da kề da và trao đổi với chuyên gia chăm sóc sức khỏe. Nhìn chung là giao tiếp cởi mở với người phối ngẫu và tránh quan hệ tình dục khi đang bị bệnh.

Nếu quý vị chọn quan hệ tình dục, hãy chọn các lần quan hệ không tiếp xúc trực tiếp, da kề da hoặc hôn, che vết phát ban, rửa tay, khăn tắm, ga trải giường, đồ chơi tình dục và các thiết bị khác ngay lập tức và cân nhắc hạn chế số lượng bạn tình của quý vị. Bao cao su không ngăn chặn hoàn toàn khả năng lây lan của bệnh đậu mùa khỉ nhưng ngăn chặn sự lây lan của các bệnh nhiễm trùng khác như giang mai, lậu, chlamydia và HIV.

Cân nhắc việc lập ra một tổp người. Chọn một người hoặc một nhóm nhỏ người và thỏa thuận không quan hệ tình dục nếu quý vị cảm thấy không khỏe hoặc nhận thấy bất kỳ phát ban mới nào.

Ngay cả khi quý vị tham gia vào các cuộc gặp gỡ ẩn danh, hãy lên kế hoạch giữ một số điện thoại (hoặc dạng thông tin liên hệ khác) cho bạn tình của quý vị đề phòng khi quý vị cần liên lạc sau này. Bằng cách đó, quý vị có thể liên hệ để cho họ biết cách họ có thể được xét nghiệm bệnh đậu mùa khỉ hoặc tiêm vắc xin nếu đủ điều kiện.

Gọi điện trước. Nếu quý vị nghĩ rằng quý vị có thể đang có các triệu chứng liên quan đến bệnh đậu mùa khỉ, hãy nói với chuyên gia chăm sóc sức khỏe của quý vị trước khi quý vị đến khám. Nếu quý vị dự định sử dụng dịch vụ chăm sóc khẩn cấp hoặc đến phòng cấp cứu, hãy nói với nhân viên làm thủ tục rằng quý vị nghĩ rằng quý vị có thể bị bệnh đậu mùa khỉ. Họ sẽ yêu cầu quý vị đeo khẩu trang và giúp quý vị che bất kỳ chỗ phát ban nào trên vùng da hở trong khi quý vị chờ để được chăm sóc.

Thắc mắc? Nếu quý vị có các triệu chứng, cần xét nghiệm hoặc có bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào, vui lòng liên hệ với chuyên gia chăm sóc sức khỏe hoặc cơ quan y tế công cộng địa phương của quý vị.

Khả năng tiếp cận tài liệu: Đối với những người bị khuyết tật hoặc người không nói được tiếng Anh, OHA có thể cung cấp thông tin theo các định dạng khác, chẳng hạn như bản dịch, in chữ lớn hay chữ nổi. Liên hệ với Đơn vị truyền thông về COVID-19 theo số 1-971-673-2411, 711 TTY hoặc COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us.